

**camibus**



**tanker wash**



**SULTOF**  
wash technology



**AE.2**



**AE.3**



**AE.5**







### DOTYKOWY PANEL STEROWANIA

Pozwala na łatwą i intuicyjną obsługę myjni.

Podstawowe funkcje:

- konfiguracja programów
- odczyt liczników myć
- informacje o błędach i alarmach

W opcji komunikacja WiFi

### CONTROL PANEL TOUCH SCREEN

In order to communicate with the gantry in a dynamic and intuitive way

- program settings
- washing cycles settings
- alarm and error registration

WiFi connection (optional)

## CAMBUS I TANK-WASH

Myjnie **SULTOF** serii **CAMBUS** i **TANK-WASH** są efektem wieloletnich doświadczeń i badań ukierunkowanych na skonstruowanie najlepszej myjni dla pojazdów użytkowych.

Dzięki szerokiej gamie dostępnych modeli: 2-, 3- lub 5-szczotkowych oraz licznym opcjom dodatkowym, umożliwiają one mycie praktycznie wszystkich pojazdów użytkowych o dowolnych kształtach.

## CAMBUS AND TANK WASH

The **SULTOF CAMBUS** and **TANK-WASH** series for commercial vehicles is the result of a long and focused research in which our company has concentrated its resources and developed its own department.

Thanks to the flexibility of the available models (2, 3 or 5 brushes) together with a wide range of optional these roll-overs are able to adapt to the shape of every standard and non-standard commercial vehicles.



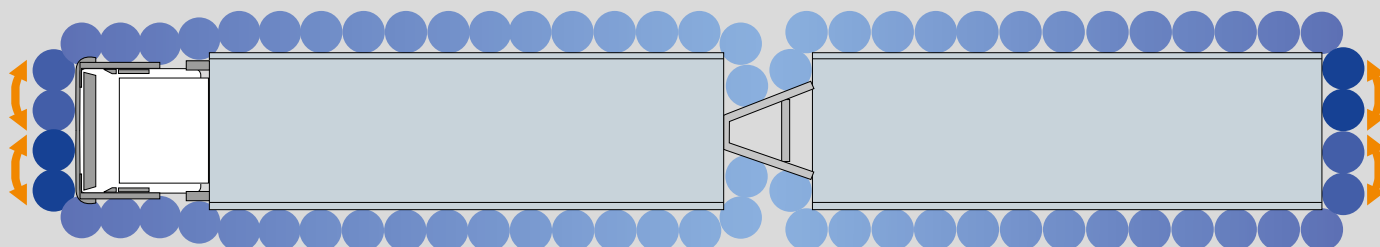


### SZCZOTKI BOCZNE

Podwójne domywanie zapewni wysoką jakość mycia przodu i tyłu pojazdu.

### SIDE BRUSHES MOVEMENT

Front and rear re-brushing for a better cleaning.





# CAMBUS

## AE.2

## AE.3



### MODEL SULTOF CAMBUS DO MYCIA POJAZDÓW UŻYTKOWYCH

Myjnia składa się z pojedynczego portalu z 3 szczotkami: 2 szczotkami pionowymi i 1 szczotką poziomą.

Dostępne są 3 modele o wysokościach mycia: 4,0 m, 4,2 m i 4,5 m oraz dwóch szerokościach: 2,8 m i 3,1 m.

Konstrukcja jest ocynkowana ogniowo.

Portale posiadają bezpośredni napęd.

Szczotki mogą wykonywać podwójne domywanie przodu i tyłu pojazdu.

Myjnia jest wyposażona w sterownik PLC z czytelną, intuicyjną obsługą poprzez panel operatorski, umożliwiającą programowanie i odczyt liczników myć.

### THE CAMBUS MODEL FOR COMMERCIAL VEHICLES

Single gantries with two brushes (vertical) and with 3 brushes (2 vertical + 1 horizontal).

Available in 3 models with washing height of 4,0 m, 4,2 m, 4,5 m.

Washing width available 2,8 m and 3,1 m.

Hot-dip galvanized frame with direct drive motors.

Motorized brushes. Front and rear rebrushing possibility of the vehicle for an intense washing cycle.

Electronic setting through PLC and man-machine dialogue through the control panel for programming functions and counters.



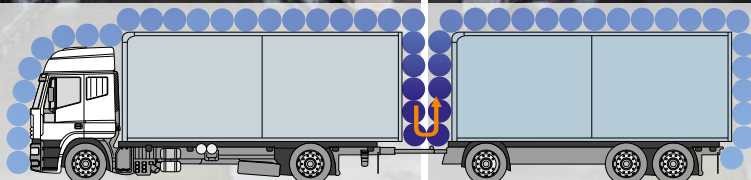


### PRACA SZCZOTKI POZIOMEJ

Szczotka pozioma myje przód i tył pojazdu docierając do najniżej położonych miejsc.

### HORIZONTAL BRUSH MOVEMENT

Follows the front and rear of the vehicle reaching the utmost lower parts.



### MYCIE WYSOKOCIŚNIOWE BOKÓW

Trzy głowice obrotowe z każdej strony myją boki pojazdu odpowiednio na najniższym, średnim i wysokim poziomie boku pojazdu.

### SIDE HIGH PRESSURE

With 6 rotating heads (3 for each side) for the lower, medium and higher parts.



### BEZPOŚREDNI NAPĘD JAZDY PORTALU

Rozwiązanie proste, trwałe i niewymagające skomplikowanego serwisu.

### DIRECT GANTRY DRIVE MOTORS

Simple, practical and durable through time for low maintenance.





**PODSTAWOWE  
WYMIARY  
SULTOF CAMBUS**

**MAIN DIMENSIONS  
SULTOF CAMBUS**

**CAMBUS  
40**

**CAMBUS  
42**

**CAMBUS  
45**

maksymalna wysokość mycia (mm)	maximum wash height (mm)	4000	4200	4500
maksymalna szerokość (mm)	maximum width (mm)	4900 (5200)	4900 (5200)	4900 (5200)
maksymalna szerokość z osłonami szczotek (mm)	maximum width with splash guard (mm)	5200 (5500)	5200 (5500)	5200 (5500)
maksymalna wysokość ze szczotką poziomą i szynami (mm)	maximum height with horizontal brush turning and rails (mm)	5050	5250	5450
maksymalna szerokość mycia (mm)	maximum wash width (mm)	2800 (3100)	2800 (3100)	2800 (3100)
długość szyn jezdnych myjni (mm)	rails length (mm)	25000	25000	25000
rozstaw szyn jezdnych (mm)	distance between rails (mm)	4000	4000	4000

**KONTROLA PRACY NAPĘDÓW PRZEZ FALOWNIKI**

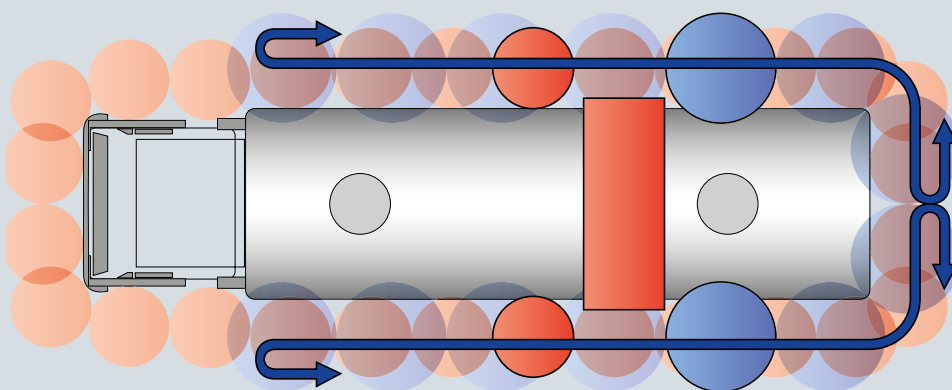
W standardzie: falowniki kontrolują jazdę portalu.

Opcjonalnie: falowniki kontrolują także pracę szczotek pionowych oraz szczotki poziomej.

**VARIABLE FREQUENCY DRIVE DEVICES**

The full optional configuration for motor gantry drive.

Gantry movement (standard), side brushes movement (optional) and horizontal up / down brush movement (optional).



### WYJĄTKOWY SPOSÓB PRACY SZCZOTEK PIONOWYCH

Myjnia **SULTOF TANK-WASH** przeznaczona do mycia cystern posiada 4 szczotki pionowe, z których 1 para jest specjalnie wyprofilowana do mycia cylindrycznych zbiorników. Druga para służy do standardowego mycia pozostałych części pojazdu.

### PARTICULAR MOVEMENTS OF THE SIDE BRUSHES

SULTOF TANK-WASH with 4 vertical brushes, 2 side brushes are specifically shaped for washing the cylindrical tanks.

In the meanwhile the other 2 side brushes clean the remaining parts of the vehicle.



# TANKER WASH AE.5



## MYJNIA CYSTERN SULTOF TANK-WASH

Pojedynczy portal z czterema szczotkami pionowymi i szczotką poziomą.

Dwie standardowe szczotki pionowe z podwójnym domywaniem przeznaczone są do mycia typowych pojazdów.

Dwie szczotki proflowane służą do mycia zbiorników cystern.

Sterownik PLC posiada przyjazny interfejs w postaci podstawowego panelu operatorskiego do konfiguracji programów i odczytu liczników myć.

Maksymalna wysokość mycia - 4,50 m.

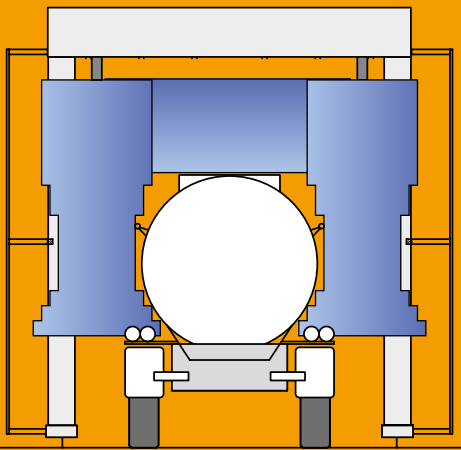
Konstrukcja ocynkowana ogniowo.

## SULTOF TANK-WASH

Single gantry system AE.5 45, 4 side brushes + 1 roof brush, with maximum washing height of 4,5 m.  
Hot-dip galvanised construction.

2 couples of motorised vertical brushes: standard vertical brushes with possibility of a more intense washing action on the vehicle by a front and rear central overlap of the brushes. Motorized short and shaped rear vertical brushes, for a better wrap around tankers.

Electronic PLC control. Base Operator Panel for functions setting and wash counter.





## ZASTOSOWANIE DO KAŻDEGO TYPU POJAZDU

Oczywiście myjnia **SULTOF TANK-WASH** może być stosowana do każdego typu pojazdu. **SULTOF TANK-WASH** potrafi bowiem umyć pojazdy o wszelkich kształtach - 5 szczotek zapewnia w tym względzie dużą elastyczność i jakość mycia.

## ADAPTABLE TO ANY KIND OF VEHICLE

**SULTOF TANK-WASH** naturally can operate on any kind of vehicle, it's 5 brushes realize a very thorough cleaning.



## BOCZNE MYCIE WYSOKOCIŚNIENIOWE Z DWIEMA GŁOWICAMI OBROTOWYMI

Dwa rotatory (po jednym z każdej strony) zapewniają skuteczne mycie dolnych partii pojazdu.

## SIDE HIGH PRESSURE WITH TWO ROTATING HEADS (1 on each side)

Effects a cleaning action on the lower part of the vehicle.



## PRZEJAZDOWE MYCIE PODWOZIA

Dysze stałe lub głowice obrotowe.

## DRIVE THROUGH UNDERCHASSIS WASHING

with fixed nozzles or with rotating heads





**PODSTAWOWE WYMIARY  
SULTOF TANK-WASH 45**

**MAIN DIMENSIONS  
SULTOF TANK-WASH 45**

**TANK-  
WASH 45**

maksymalna wysokość mycia (mm)	maximum wash height (mm)	4500
maksymalna szerokość (mm)	maximum width (mm)	4900
maksymalna szerokość z osłonami szczotek (mm)	maximum width with splash guard (mm)	5200
maksymalna wysokość ze szczotką poziomą i szynami (mm)	maximum height with horizontal brush turning and rails (mm)	5450
maksymalna szerokość mycia (mm)	maximum wash width (mm)	2800
długość szyn jezdnych myjni (mm)	rails length (mm)	28000
rozstaw szyn jezdnych (mm)	distance between rails (mm)	4000





**SULTOF**  
wash technology

**Założona w 1991 r. firma SULTOF specjalizuje się w produkcji, sprzedaży i instalacji myjni do wszystkich typów pojazdów. Od lat należy do liderów tej branży w Polsce.**

Indywidualne dopasowanie urządzeń sprawia, że do klientów SULTOF należą zarówno prywatni przedsiębiorcy, jak i duże firmy transportowe i budowlane oraz przedsiębiorstwa komunikacji publicznej (autobusy, tramwaje, metro i koleje).

**W ofercie SULTOF znajdują się:**

- myjnie bezdotykowe
- myjnie automatyczne bramowe i tunelowe
- myjnie autobusów
- myjnie cystern
- myjnie samochodów ciężarowych
- myjnie tramwajów
- myjnie pociągów
- myjnie wagonów metra
- myjnie do mycia kół i podwozi
- rozwiązania nietypowe przeznaczone do pracy w szczególnie trudnych warunkach
- oraz **drobny sprzęt samoobsługowy**: odkurzacze samoobsługowe, dystrybutory powietrza, itp.

**SULTOF posiada własną, rozbudowaną sieć serwisową.**

**Na każdym etapie inwestycji zapewnia fachowe doradztwo techniczne, konsultuje projekty i nadzoruje ich realizację.**

**The SULTOF company established in 1991 specializes in manufacturing, sale and installation of washes for all types of vehicles.**

**SULTOF has long been one of the industry leaders in Poland.** Focuses also strongly on exports, increasing year after year the number of wash systems sold abroad.

Individual approach to customers needs results in big number of companies that vary in size and branch from small business, large transport and construction companies to public transport companies (buses, trams, metro and railways).

**The SULTOF offer includes:**

- jet washes
- roll-overs and washing tunnels
- bus washes
- tank washes
- truck washes
- tram washes
- train washes
- metro washes
- under-chassis and wheel washes
- untypical solutions designed to work in particularly difficult conditions
- and **self-service equipment**: vacuum cleaners, air-distributors a.s.o.

**SULTOF has its own developed maintenance network.**

**At every stage of the investment, we provide professional technical advice, consult projects and oversee their implementation. Also customers from abroad are provided with advice and technical support delivered by SULTOF local distributors.**

**SULTOF Sp. z o.o.**

ul. Słoneczna 54N, 05-500 Stara Iwiczna  
tel. 48 22 853 71 17, 48 22 853 71 18, fax 48 22 857 37 55  
[sultof@sultof.pl](mailto:sultof@sultof.pl) • [www.sultof.pl](http://www.sultof.pl)

